

# Alecto®



**TS-121(B), TS-122(B),  
TS-123(B)**

**Automatische schakelklok  
Gebruiksaanwijzing**

**Minuterie Automatique  
Mode d'emploi**

**Automatic timer  
Users manual**

**Automatische Zeitschaltuhr  
Bedienungsanleitung**

**programador automático  
Manual de instrucciones**

**temporizador automático  
Manual de Instruções**

## **AUTOMATISCHE SCHAKELKLOK.**

1. De programmering rechtsom draaien totdat de actuele tijd bij de markeringsdriehoek staat.
2. De schakelklok in een stopcontact steken en de stekker van het te schakelen apparaat in de schakelklok steken. Het aangesloten apparaat inschakelen.
3. Ingedrukte ruitertjes schakelen het apparaat in; niet ingedrukte ruitertjes schakelen het apparaat uit.
4. Voor de duur van de AAN periode, alle ruitertjes indrukken.
5. Gebruik de schakelaar aan de rechterzijde om het apparaat buiten de timer om in te schakelen.
6. Het programma wordt dagelijks herhaald.

De schakelklok is alleen voor gebruik binnenshuis, in een droge ruimte.

Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.



## **MINUTERIE AUTOMATIQUE.**

1. Tourner l'anneau de programmation dans le sens de la flèche jusqu'à ce que l'heure actuelle coïncide avec le triangle de repère.
2. Brancher l'interrupteur horaire dans la prise de courant et enficher l'appareil à commander dans la prise du commutateur horaire. Mettre le commutateur de l'appareil à commander au "ON".
3. Pour fixer le(s) période(s) que l'appareil à commander doit recevoir de l'électricité, appuyez les segments de l'anneau accordants. Du moment que le flèche s'accorde à un segment non appuyé, le courant se coupe et l'appareil ne reçoit plus de l'électricité.
4. Pendant la durée que l'appareil fonctionne, tous les segments accordants doivent être appuyés.
5. Utilisez le commutateur de la minuterie afin de brancher l'appareil sans utilisation de la minuterie.
6. La programmation se répète journalier.

Le minuterie est exclusivement approprié pour usage à l'intérieur, dans un environnement sec.

Au terme du cycle de vie de ce produit, vous ne devez pas jeter le produit dans les déchets ménagers ordinaires mais le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



## **AUTOMATISCHE ZEITSCHALTUHR.**

1. Drehen Sie den Programmring in Pfeilrichtung, bis die Zeitangabe am Markierungs-dreieck mit der aktuellen Uhrzeit übereinstimmt.
2. Stecken Sie die Zeitschaltuhr in die Steckdose und den Netzstecker des zu schaltenden Gerätes in die Zeitschaltuhr. Schalten Sie das angeschlossene Elektrogerät ein.
3. Gedrückte schalttasten schalten das Elektrogerät ein, nicht gedrückte Schalttasten schalten es aus.
4. Für die dauer der Einschaltzeit, alle zugehörigen Schalttasten nach unten drücken.
5. Verwenden Sie den Schalter auf der rechten Seite, um das Gerät mit der Hand einzuschalten.
6. Das programm wird täglich wiederholt.

Die Zeitschaltuhr ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Am Ende der Lebensdauer des Produkts sollten Sie dieses Produkt nicht in den normalen Hausmüll werfen, sondern bei einer Sammelstelle für die Aufbereitung von elektrischen und elektronischen Geräten abgeben



## AUTOMATIC TIMER.

1. Turn the program ring clockwise until the actual time is at the marking arrow.
2. Plug the timer into a mains outlet and connect the appliance to be switched into the timer. Switch the power of the electric device to ON.
3. Depress the switching keys to switch-ON the device, release the switching keys to switch-OFF the device.
4. For the ON period, all switching keys must be pressed down.
5. Use the switch on the right side of the timer to manually switch-ON the device.
6. The program will be repeated daily.

The timer is for indoor use and in a dry environment only.

At the end of the product life-cycle, you should not throw this product into the normal household garbage but bring the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipments.



## MANUAL DE INSTRUCCIONES.

1. Gire el disco de programar en el sentido de las agujas del reloj hasta que la hora actual coincida con la flecha.
2. Enchufe el programador a una toma de corriente y conecte al programador el aparato que desea utilizar. Encienda el aparato eléctrico.
3. Apriete los segmentos del disco para activar la conexión el dispositivo que haya conectado y levante los segmentos para desactivarla.
4. Todas las llaves o segmentos deben estar presionados durante el periodo de conexión.
5. Use el interruptor que hay en el lado derecho del reloj-programador para conectar manualmente un aparato.
6. El programa se repetirá cada día.

El programador es sólo para uso interior y en un ambiente seco.

Al final del ciclo de la vida del producto, no debe tirarlo a la basura normal de la casa, sino llevarlo a un punto de recogida para reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.



## MANUAL DE INSTRUÇÕES.

1. Rode o programador para a direita até a seta marcar a hora actual
2. Ligue o temporizador à tomada e ligue o aparelho desejado ao temporizador. Posicione o botão ON/OFF do temporizador e do aparelho em ON.
3. Pressione o botão para ligar o aparelho, liberte o botão para desligar o aparelho.
4. Durante o período ON, todos os botões deve ser pressionados.
5. Utilize o botão do lado direito do temporizador para ligar manualmente o aparelho.
6. O programa será repetido diariamente.

O temporizador é para uso em recintos fechados, e em locais secos.

Tenha em conta que quando este equipamento já não tiver uso, deve ir para reciclagem. Não coloque este produto juntamente com lixo doméstico.



## SPECIFICATIONS:

- Ⓢ 230VAC / 50Hz
- Ⓢ 230V / 16(2)A (3680W max)
- 🏠 Alleen voor gebruik binnenshuis
- 🏠 Seulement à utiliser dans la maison
- 🏠 Nur in Innenräumen verwenden
- 🏠 For indoor use only
- 🏠 Para uso en interiores
- 🏠 Apenas para uso no interior

Service      Help

  
  
**Alecto®**  
 +31 (0) 73 6411 355

**CE** DECLARATION OF CONFORMITY:

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website:  
Vous retrouverez la déclaration de conformité sur le website:  
Deklaration der Conformität steht zur Verfügung auf der web-site:  
The declaration of conformity is available on the website:  
La declaración de conformidad está disponible en la web:  
A declaração de conformidade está disponível no website:

